

# Disbopox 442 GaragenSiegel

Усиленное карбоновыми волокнами двухкомпонентное покрытие на основе эпоксидной смолы с различным окончанием времени применения для напольных поверхностей в гаражах, складах и подвалах.



## Описание продукта

Область применения

Для минеральных напольных поверхностей и бесшовных полов из твердого асфальта в помещениях с нагрузкой от низкой до средней, для частного и промышленного сектора. Для напольных поверхностей в гаражах, подвалах для велосипедов, душевых и санитарных помещениях. За счет сведения до минимума эмиссий и вредных веществ особенно хорошо подходит для всех "чувствительных" зон, например, помещениях для пребывания людей, больниц, детских садов и яслей, школ и т.п.

Свойства

- Высокая ударпрочность.
- Очень хорошо подвергается чистке.
- Очень хорошая устойчивость к истиранию.
- Низкий износ.
- Способность к диффузии водяного пара.
- Хорошая устойчивость к воздействию химических веществ.
- Устойчивость к резиновым колесам.
- Устойчивость к миграции пластификаторов.
- Экологически безопасный, т.к. разбавляется водой.
- С минимизированной эмиссией, проверен на наличие вредных веществ TÜV, контроль TÜV.

Материал проверен в соответствии с критериями AgBB (комиссии по санитарно гигиенической оценке строительных продуктов / Ausschuss zur gesundheitlichen Bewertung von Bauprodukten) для эмиссии VOC у строительных продуктов, применяемых в помещениях. Схема оценки AgBB была разработана экологической и санитарно гигиенической службой для применения строительных материалов в чувствительных областях, например, в комнатах отдыха, залах ожидания и т.п.

Связующее

Водоразбавимая 2-компонентная эпоксидная смола.

Упаковка

- **Стандарт:** Пластиковая комбинированная емкость 5 кг, 10 кг
- **ColorExpress:** Пластиковая комбинированная емкость 5 кг, 10 кг

Цвет

- **Стандарт:**

Емкость 10 кг: Кремнистый серый, бетонный серый, средне-серый.

Емкость 5 кг: Кремнистый серый, бетонный серый.

Особые цветовые тона на заказ.

- **ColorExpress:** В установке ColorExpress колеруется в 25.000 цветовых тонов. Возможно эксклюзивное цветовое оформление тонами коллекции FloorColor. В зависимости от цветового тона смешать базу 1, базу 2 или базу 3 в установке ColorExpress.



<p>Степень глянца</p>	<p>Возможны изменения цветового тона и меловая осыпь при воздействии УФ и других атмосферных явлений. Органические красители (например, в кофе, красном вине или листве), а также различные химические вещества (например, дезинфекционные средства) могут привести к изменению цветового тона. Это не влияет на функциональные свойства покрытия.</p>
<p>Хранение</p>	<p>Глянцевая.</p> <p>В сухом, прохладном месте, но не на морозе. Срок хранения в оригинальной закрытой упаковке минимум 2 года. При низкой температуре перед применением материал необходимо некоторое время хранить при температуре ок. 20°C.</p>
<p>Технические параметры</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Плотность: ок. 1,4 г/см<sup>3</sup></li> <li>■ Толщина сухого слоя: Ок. 35 мкм/ 100 гр/м<sup>2</sup></li> <li>■ Показатель сопротивления диффузии μ (H<sub>2</sub>O): ок. 20.000</li> <li>■ Показатель истирания по Таберу: 66 мг/30 см<sup>2</sup></li> </ul>

## Применение

<p>Подходящие подложки</p>	<p>Все минеральные поверхности (бетон, цементный, ангидритный, магнезитовый пол) и бесшовные полы из твердого асфальта в помещении.</p> <p>Подложка должна обладать несущей способностью, стабильной формой, быть прочной, без свободных частиц, пыли, масел, жиров, резиновой крошки и прочих разделяющих веществ.</p> <p>Цементосодержащие, улучшенные синтетическим материалом выравнивающие массы необходимо проверить на пригодность для нанесения покрытия, при необходимости нанести покрытие на пробные участки.</p> <p>Прочность на растяжение поверхности должна быть <math>\geq 1,5</math> Н/мм<sup>2</sup>.</p> <p>Поверхности должны достичь сбалансированной влажности:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 70%;">Бетон и цементный бесшовный пол:</td> <td style="text-align: right;">макс. 5 вес.%</td> </tr> <tr> <td>Ангидритный пол:</td> <td style="text-align: right;">макс. 1 вес.%</td> </tr> <tr> <td>Магнезитовый пол:</td> <td style="text-align: right;">2-4 вес.%</td> </tr> <tr> <td>Ксилолитовый пол:</td> <td style="text-align: right;">4-8 вес.%</td> </tr> </table>	Бетон и цементный бесшовный пол:	макс. 5 вес.%	Ангидритный пол:	макс. 1 вес.%	Магнезитовый пол:	2-4 вес.%	Ксилолитовый пол:	4-8 вес.%
Бетон и цементный бесшовный пол:	макс. 5 вес.%								
Ангидритный пол:	макс. 1 вес.%								
Магнезитовый пол:	2-4 вес.%								
Ксилолитовый пол:	4-8 вес.%								
<p>Подготовка подложки</p>	<p>Полы из твердого асфальта должны соответствовать классу твердости минимум IC 15 и не должны деформироваться при указанных температурных условиях и механических нагрузках.</p> <p>Поверхность необходимо подготовить таким образом, чтобы она соответствовала указанным требованиям, например, с помощью дробеструйной обработки и фрезерования.</p> <p>Поверхности, не обладающие несущей способностью, сильно загрязненные, например, маслами, жирами, резиновой стружкой и т.п., или с мелящим, стекловидным цементным камнем необходимо интенсивно подготовить механическим способом.</p> <p>Небольшие участки можно обработать вручную, например, игольчатым пистолетом.</p> <p>Большие участки необходимо подготовить дробеструйным или аналогичным способом. Это относится в первую очередь к полосам от остановки и движения на уже эксплуатируемых гаражных полах. Масляные пятна удалить обычным пятновыводителем для масел.</p> <p>На полах из твердого асфальта наполнители после приготовления должны быть видны минимум на 75%.</p> <p>Старые 1-компонентные и непрочные 2-компонентные покрытия необходимо полностью удалить.</p> <p>Стекловидные покрытия, а также прочные, твёрдые двухкомпонентные покрытия очистить, отшлифовать до матового состояния или нанести грунтовочный слой Disbon 481 EP-Uniprimer.</p> <p>Дефектные участки в поверхности или сколы заполнить заподлицо с поверхностью материалами Disbocret-PCC-Mörtel или Disboxid EP-Mörtel.</p>								

Подготовка материала	Перемешайте сухую смесь, добавьте в неё отвердитель. Интенсивно перемешайте с помощью медленно вращающейся мешалки (прим. 400 об./мин.) до появления равномерного цветового тона. Перелейте массу в другую емкость и ещё раз перемешайте.
Соотношение смешивания	Сухая смесь : отвердитель = 84 : 16 вес. долей
Метод нанесения	Материал можно наносить кистью, валиком или распылителем (безвоздушный прибор Airless, без фильтра, мин. 50 бар, распылитель 0,015-0,017 дюйма, угол распыления 45°, затем пройти поверхность валиком).
Структура покрытия	<p><b>Грунтовочное покрытие:</b> Новые, слабо впитывающие минеральные поверхности и бесшовные полы из твердого асфальта можно грунтовать материалом Disborex 442 GaragenSiegel, разбавленным водой на 5-10%. Оптимальная адгезия с минеральными подложками достигается при нанесении материала Disborex 443 EP-Imprägnierung. Грунтовку необходимо наносить щеткой для запечатывания.</p> <p><i>Ровные, мелко-шероховатые минеральные подложки:</i> Приготовить шпатлевочную массу из материалов Disborex 442 GaragenSiegel – 1 вес. доля Disboxid 942 Mischquarz – 1 вес. доля.</p> <p>Залить шпатлевочную массу на грунтованную поверхность. Равномерно распределить гладильной кельмой и резко снять зернистость. Толщина слоя зернистой шпатлевки составляет максимум 2 мм. Готовую зернистую шпатлевку обильно посыпать кварцевым песком Disboxid 942 Mischquarz.</p>
Расход	<p><b>Внимание:</b> Большие неровности поверхности и дефекты шпатлевки могут быть заметны, несмотря на посыпку. При необходимости произвести промежуточное шлифование.</p> <p><b>Покрытие:</b> Промежуточное и заключительное покрытие наносить без разбавления. При нанесении на подложки, посыпанные песком, промежуточное покрытие разбавляется на 5% водой. При экстремальной смене цветового тона или при очень интенсивном цветовом тоне (например, из базы 3 ColorExpress) при очень высоких требованиях к оптике поверхности может потребоваться третий рабочий прием.</p> <p><b>Оформление поверхности:</b> Посыпать цветные чипсы Disboxid 948 Color-Chips на свежее покрытие. После высыхания запечатать гладкую поверхность материалом Disbopur 458 PU-AquaSiegel или поверхность, препятствующую скольжению, с добавлением 3 вес. % Disbon 947 SlideStop Fine.</p> <p><b>Грунтовочное покрытие</b> <i>Минеральные поверхности:</i> Disborex 442 GaragenSiegel или Disborex 443 EP-Imprägniergrund ок. 200 г/м<sup>2</sup> <i>Бесшовные полы из твердого асфальта:</i> Disborex 442 GaragenSiegel ок. 200 г/м<sup>2</sup></p> <p><b>Зернистая шпатлевка</b> <i>Для ровных, мелко-шероховатых подложек:</i> Disborex 442 GaragenSiegel ок. 1,1 кг/м<sup>2</sup>/мм Disboxid 942 Mischquarz ок. 1,1 кг/м<sup>2</sup>/мм <i>Обсыпка:</i> Disboxid 942 Mischquarz ок. 1,5-2 кг/м<sup>2</sup></p> <p><b>Покрытие</b> ок. 230-250 г/м<sup>2</sup> на один слой</p> <p><b>Оформление поверхности</b> <i>Напыление чипсов:</i> Disboxid 948 Color-Chips ок. 30 г/м<sup>2</sup> <i>Гладкое запечатывание:</i> Disbopur 458 PU-AquaSiegel ок. 130 г/м<sup>2</sup> <i>Запечатывание, препятствующее скольжению:</i> Disbopur 458 PU-AquaSiegel ок. 130 г/м<sup>2</sup> Disbon 947 SlideStop Fine ок. 4 г/м<sup>2</sup></p>
Время применения	<p>Точная величина расхода определяется при пробном нанесении.</p> <p>Расход для запечатывающего слоя на посыпанной поверхности зависит от температуры, способа нанесения, инструмента, а также различных материалов, используемых для посыпки.</p> <p>При 20 °C и относительной влажности воздуха 60% ок. 90 минут.</p> <p>При высокой температуре время применения уменьшается, при низкой температуре – увеличивается.</p>

**Внимание:**  
Необходимо избегать слишком большой толщины слоя (расход больше указанного) при отдельных рабочих приемах. Во время сушки и отвердевания необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.

Условия применения	Температура материала, циркуляционного воздуха и подложки мин. 10°C макс. 30 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80%. Температура поверхности всегда должна быть мин. на 3 °C выше температуры точки росы.
Срок простоя	Время ожидания между рабочими процессами при температуре 20 °C должно составлять мин. 16 максимум 48 часов. При более длительном времени ожидания поверхность необходимо отшлифовать. При более высокой температуре время ожидания сокращается, при меньшей температуре – увеличивается.
Сушка/время сушки	При 20 °C и 60% относительной влажности воздуха через 1 день по поверхности можно ходить, через 3 дня можно подвергать механическим нагрузкам, через 7 дней поверхность полностью отвердевает. При меньшей температуре время сушки увеличивается. Во время процесса отвердевания (ок. 24 часов при 20 °C) нанесенный материал необходимо беречь от влаги, иначе может повредиться поверхность или уменьшиться адгезия.
Чистка инструментов	Сразу после применения и при длительных перерывах в работе почистить инструменты водой или теплой мыльной водой.

## Замечание

- Сертификаты
- 1-1042: Проверка способности к дезактивации в соответствии с DIN 25415, часть 1
  - Центр ядерных исследований, Карлсруэ
  - 1-1279: Испытание поверхности, препятствующей скольжению R12
  - Институт испытаний материалов Хелберга, Адендорф
  - 1-1238: Испытание поверхности, препятствующей скольжению R11
  - Институт испытаний материалов Хелберга, Адендорф
  - 1-1242: Допуск общего строительного надзора для применения в помещениях для пребывания людей Z-156.605-639,
  - Немецкий институт строительной техники, Берлин
  - 1-1213: Сертификат испытаний на содержание вредных веществ (стандартные цвета), TÜV Nord
  - 1-1214: Сертификат испытаний на содержание вредных веществ (тонируемый материал), TÜV Nord

Указания для безопасного применения

### Продукт предназначен только для промышленного применения.

#### Основная масса:

Опасность серьезного повреждения глаз. Хранить в недоступном для детей месте. При работе надевать защитные перчатки и очки / маску для лица. Применять только в хорошо проветриваемых областях. При попадании в глаза тщательно промыть водой и обратиться к врачу. Не вдыхать пар / аэрозоль. При недостаточной вентиляции использовать респиратор для защиты дыхательных путей.

#### Отвердитель:

Вызывает раздражение глаз и кожи. Возможна сенсибилизация при контакте с кожей. Ядовито для водных организмов, может оказывать на водоемы длительное вредное воздействие. Избегать попадания на кожу. При попадании в глаза тщательно промыть водой и обратиться к врачу. При попадании на кожу сразу смыть большим количеством воды с мылом. Не допускать попадания в канализацию, сточные воды и в почву. При работе надевать защитные перчатки и очки / маску для лица. Не вдыхать пар / аэрозоль. При недостаточной вентиляции надевать индивидуальные средства защиты дыхательных путей.

Содержит эпоксидные соединения. Следовать указаниям производителя (см. паспорт безопасности).

### Цветовые тона ColorExpress

#### Основная масса:

Хранить в недоступном для детей месте. Не вдыхать пар / аэрозоль. При попадании в глаза тщательно промыть водой и обратиться к врачу.

При работе надевать защитные перчатки и очки / маску для лица. Применять только в хорошо проветриваемых областях. При недостаточной вентиляции использовать респиратор для защиты дыхательных путей. Не допускать попадания в канализацию, сточные воды и в почву. Паспорт безопасности предоставляется по запросу профессиональных пользователей.

#### Отвердитель:

Вызывает раздражение глаз и кожи. Возможна сенсибилизация при контакте с кожей. Ядовито для водных организмов, может оказывать на водоемы длительное вредное воздействие. Избегать попадания на кожу. При попадании в глаза тщательно промыть водой и обратиться к врачу. При попадании на кожу сразу смыть большим количеством воды с мылом. Не допускать попадания в канализацию, сточные воды и в почву. При работе надевать защитные перчатки и очки / маску для лица. Не вдыхать пар / аэрозоль. При недостаточной вентиляции надевать индивидуальные средства защиты дыхательных путей.

Содержит эпоксидные соединения. Следовать указаниям производителя (см. паспорт безопасности).

Утилизация

Сдавать в утилизацию только пустую упаковку. Остатки продукта: дать массе и отвердителю засохнуть и утилизировать как отходы красок.

Предельная концентрация летучих органических соединений (ЛОС) для Евросоюза

для данного продукта (кат. A/i): 140 г/л (2010). Данный продукт содержит максимум 100 г/л VOC.

Giscode	<b>Стандартные и особые цветовые тона:</b> RE 1 <b>Цветовые тона ColorExpress:</b> RE2
Подробные информации	См. паспорт безопасности. При применении материала необходимо соблюдать указания по применению материалов Disbon для защиты строений, а также указания Caparol по чистке и уходу за напольными поверхностями.
CE-маркировка	DIN EN 13813  Норма DIN EN 13813 «Бесшовные растворы, массы и полы – свойства и требования» устанавливает требования к растворам, используемым для создания напольных конструкций в помещениях. Норма действует и для покрытий / запечатывающих покрытий на основе синтетических смол. Продукты, соответствующие данной норме, получают маркировку «CE». Маркировка ставится на упаковке, а также в документе «Маркировка CE», который можно посмотреть в Интернете на сайте <a href="http://www.caparol.de">www.caparol.de</a> .
Техническая консультация	В рамках данной технической информации невозможно дать рекомендации по обработке всех подложек, встречающихся на практике. Если требуется обработать подложки, не указанные в данной Технической информации, то следует обратиться к нам или к нашим техническим сотрудникам в представительстве. Мы с удовольствием предоставим Вам подробную консультацию, связанную с конкретным объектом.
Центр обслуживания	Перейдите на сайте к ссылке «Контакты»

## Техническая информация BS442R NOE · Состояние на Декабрь 2011

Эта техническая информация подготовлена на основе самого современного уровня достижений техники и нашего практического опыта. Однако, в силу многообразия подложек и особых условий на объектах, покупатель/строитель (исполнитель работ) не освобождается от ответственности по проверке пригодности наших материалов для конкретных целей и определенных объектных условий. При выходе в свет новой редакции данная техническая информация утрачивает силу.

ООО «Капарол» · ул.Авангардная, д.3 · RU-125493 Москва · Тел. (495) 66-00-849 · Факс (495) 645-57-99 · Internet: [www.caparol.ru](http://www.caparol.ru)

ИЧП «Диском» · ул.Лейтенанта Рыбцева, 110 · BY-224025 Брест · Тел. (+375) 162 29 80 70 · Факс: (+375) 162 28 85 52 · Internet: [www.caparol.by](http://www.caparol.by) · E-mail: [contact@diskom.brest.by](mailto:contact@diskom.brest.by)

ДП «Капарол Украина» · ул.Карла Маркса, 200А · UA-08170 с. Вита Почтовая, Киевская обл. · Тел.: (+38) 044 379 06 89 · Факс: +38 044 379 06 85 · Internet: [www.caparol.ua](http://www.caparol.ua) · E-mail: [info@caparol.ua](mailto:info@caparol.ua)

DAW Geschäftsbereich Berlin · Schnellerstr. 141 · 12439 Berlin · Tel. +49 30 63-946-275 · Fax +49 30 63-946-378 · Internet: <http://www.caparol.de>